
아태지역 등록제도 및 인구동태통계 지역운영위원회 1차 회의 결과 보고

2015. 8.



인구 동향 과

목 차

I. 회의 개요	1
II. 주요 회의 내용	2
III. 회의 결과	13
IV. 검토사항	14
참고1. 참가자 명단	15
참고2. 우리나라 발표 내용_인구동태통계 생산 분야	17
참고3. 뉴질랜드 출생등록 공지 및 신고서(온라인등록)	

I 회의 개요

- 회의명 : 아태지역 CRVS 지역운영위원회 1차 회의
(First Meeting of The Regional Steering Group for Civil Registration and Vital Statistics in Asia and the Pacific)
- 일시 및 장소 : 2015. 7. 28.(화) ~ 7. 30.(목), UNCC(방콕)
- 주관기관 : UNESCAP
- 참석자
 - 해외 : 미국, 호주, 뉴질랜드, 필리핀, 방글라데시 등 20개국의 운영위원들과 UNICEF, WHO, World bank 등 8개 국제기구 등 지역운영위원 30여명
 - 우리나라 : 윤연옥, 이은정
- 주요일정

일자	주요 일정
7.27.(월)	인천 출발 → 태국 방콕 도착
7.28.(화) ~30.(목)	<p style="text-align: center;">아태지역 CRVS 지역운영위원회 1차 회의 참석</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 아태지역에서 CRVS 실행 전략 실천을 위한 지역 지원 방향 및 세부 계획안 결정 ○ CRVS 개선을 위한 연구 및 기술 지원을 토론하고, 실행계획 실천을 위한 가이드라인 초안 검토 ○ 2015~2019년간 지역운영위원회의 역할 개발
7.31.(금)	태국 방콕 출발 → 인천 도착

II

주요 회의 내용

□ 회장 및 부회장 선출

○ 회장

- Mr. Jone Usamate, Minister, Ministry of Health and Medical Services, Suva(Fiji)

○ 부회장

- Mr Anir Chowdhury, Policy Advisor, Prime Minister's Office(Bangladesh)
- Ms. Lisa Grace Bersales, National Statistician and Civil Register-General, Philippine Statistics(Philippines)

□ CRVS 장관급 회의 결과 이행을 위한 Regional Action Framework (RAF, 지역 실천 전략)

(1) 배경

- 공동 비전*을 실현하기 위하여 정부와 개발 파트너의 노력에 가속을 더하기 위하여 목표를 설정함

* 2024년까지 아태지역의 모든 사람은 그들의 권리를 실현하고 정부와 건강, 개발을 지원할 수 있는 보편적이고 즉각적인 신분등록과 동태통계 시스템으로부터 혜택을 받게 하는 것

- CRVS 지역운영위원회 협의를 통해 개발
- 2014년 11월 장관급회의에서 승인

(2) RAF 주요 내용

3가지 목표(Goal) 및 국가별 15개 목표치(target) 설정,
6가지 주요 원칙, 7개 실천 분야, 이행단계 등

○ 목표

① 목표1 : 출생, 사망과 다른 동태사건에 대한 보편적인 신분등록

<목표치>

- 1.A 2024년까지는 지역내 출생 등록 적어도 몇 %
- 1.B 5세 이하 어린이들이 출생 등록 적어도 몇 %
- 1.C 지역 내의 모든 개인들의 출생 등록이 적어도 몇 %
- 1.D 지역 내의 모든 개인들의 사망 등록이 적어도 몇 %
- 1.E 지역 내 등록된 사망에 대하여 국제적 양식의 사망증명서를 이용한 사망원인 기록 몇 %

② 목표2 : 모든 개인은 신원과 신분상태, 권리보장을 위하여 출생, 사망 및 다른 동태사건의 신분등록에 대한 법적인 기록을 제공

<목표치>

- 2.A 지역 내 등록된 모든 출생에 대하여 출생자의 성명, 성별, 날짜와 장소, 부모성명 등이 포함된 공식적인 출생증명서 발급 몇 %
- 2.B 지역 내 등록된 모든 사망에 대하여 사망자의 성명, 죽은 날짜, 성별, 나이 등이 포함된 공식적인 사망증명서 발급 몇 %

③ 목표3 : 등록기록에 기반한 정확하고 완벽하고 시의성있는 동태통계(사망원인 포함) 생산·공표

<목표치>

- 3.A 모의 연령, 출생자의 성별, 지역적분포 등으로 세분화된 연간 출생통계 공표
- 3.B 연령, 성별, ICD에 의해 정의 된 사망 원인, 지역별로 세분화된 사망 통계 공표
- 3.C 사망 ICD에 의해 정의된 기준에 따라 사망진단서에서 파생된 사망 원인 통계 공표
- 3.D 기준년도 대비 잘못 정의된 코드로 코딩된 사망자 감소 비율
- 3.E 의료 시설 밖에서 발생한 죽음에 대하여한 국제 표준에 맞춰 구두 부검 한 사망원인의 비율

- 3.F 출생 및 사망에 대한 인구동태 주요 통계표를 공식 홈페이지에 공표하고 매년 업데이트하여 활용가능하게 해야 함
- 3.G 사망원인에 대한 주요 통계표를 공식 홈페이지에 공표하고 매년 업데이트하여 활용가능하게 해야 함
- 3.H 정확하고 완전하며 시의적절한 인구동태통계를 생산하여 2년간의 보고서를 홈페이지에 공표하고 매년 업데이트하여 활용가능하게 해야 함

○ 주요 원칙

- ① 국가가 주도
- ② 단계적 접근
- ③ 유연성과 개방
- ④ 지역 전문지식 구축
- ⑤ 국제 법적 원칙과 일관성
- ⑥ 합의와 조정

○ 실천 분야

- ① 정치적 확약(Political commitment)
- ② 공공 계약, 참여와 수요 생성
(Public engagement, participation and generating demand)
- ③ 협력(Coordination)
- ④ 정책, 법률제정과 규제의 구현
(Policies, legislation and implementation of regulations)
- ⑤ 인프라와 자원(Infrastructure and resources)
- ⑥ 생산체계, 실행 및 개선
(Operational procedures, practices and innovations)
- ⑦ 동태통계의 생산, 공표와 사용
(Production, dissemination and use of vital statistics)

○ 이행 단계

- ① 국가별 관계기관간 협력체계 구축
- ② 종합적인 평가 실시
- ③ 목표별 국가 목표값을 설정
- ④ 인구 소그룹별로 CRVS 관련 불평등 평가
- ⑤ 종합적이고 다양한 분야별 국가 CRVS 전략
- ⑥ 국가 연락기관 지정
- ⑦ ESCAP 사무국에 관련 정보 보고

○ 보고 및 지역별 검토

연도	수행사항
2015	국가별 기초보고서 사무국에 제출
2016	지역별 기초 분석
2019	국가별 중간보고서 사무국에 제출
2020	지역별 중간보고서 검토 실시
2024	국가별 최종보고서 사무국에 제출
2025	지역별 최종검토 실시

□ 활동분야별 사례 발표

○ 피지 발표내용(정치적 약속)

- ① CRVS 관련부처
 - 보건 의료서비스부, 법무부(등록사무소), 통계국, 정부 ITC 서비스
- ② 활동분야
 - 필요한 자원의 할당과 직원, 정책 변화의 해제를 통해 국립 CRVS 위원회 지원
 - 지연 등록에 대한 사면(법무부)
 - CRVS 활동을 위한 충분한 자금 할당

- 건강정보 시스템 강화-출산, 사망, 사망원인 개선, 의사에 대한 COD증명서 교육, 사망원인코딩을위한 IRIS 도구의 사용, 10대 사망원인을 기준으로 건강증진 등
- 시골 및 해양지역에 서비스
- 데이터 분석 및 국가의 중요한 통계 보고서의 생산
- 원격 지역에의 제공 및 BDM에서 개선된 보고 기능
- 현지 언론에 CRVS의 옹호와 중요성 강조
- 사람들에게 서비스(농어촌 및 인구밀집지역)
- 모든 피지사람들이 등록 가능하도록 추가적인 등록센터 개발
- 모바일 건강 서비스를 위해 모바일 기술의 사용에 대한 연구
- 국민의 건강을 개선하기 위해 전국 각지에서 국민 건강 정책 시행

○ 말레이시아 발표내용(공공 계약)

① CRVS 관련부처

- 국가등록부(National Registration Department), 통계부(Department of Statistics), 보건부(Ministry of Health), 행정자치부(Ministry of Home Affairs), 경찰(Royal Malaysian Police)

② 국가 개선 계획

- 국가 CRVS과 관련된 관련 정부 기관 사이의 통합 시스템 개발 (NRDMOH : 출생 신고 / NRD-RMP : 사망 등록)
- 정확하고 완전한 기록 보장을 위한 출생과 사망 중앙 등록시스템 운영

③ 국가 조정 메커니즘

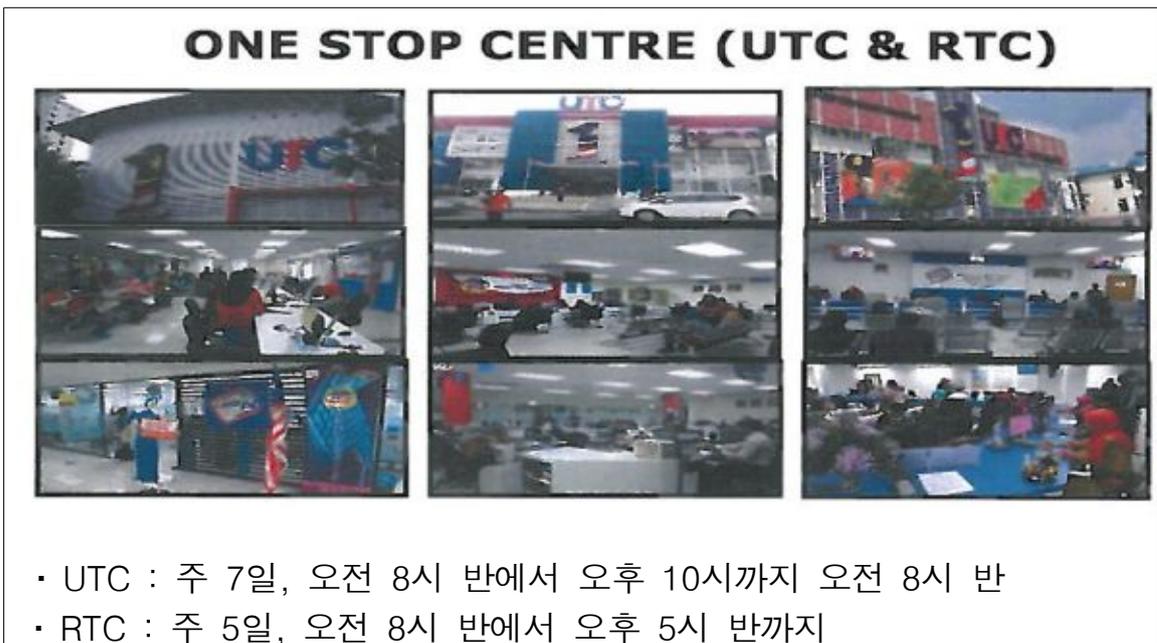
<u>국가 운영위원회</u>	<u>기술 실무위원회</u>
<ul style="list-style-type: none"> •행정자치부에서 위원장 •외무성, 보건부, 교육부, 경제 기획부, 법무부 등 다양한 정부 기관의 담당자로 구성 	<ul style="list-style-type: none"> •국가등록부에서 위원장 •행정자치부, 보건부, 통계부, 경찰, 이민청, 사회복지부 등 다양한 정부 기관의 담당자로 구성

④ 활동

- 찾아가는 서비스(outreach program) : 750건(2015.6월)
: 원거리 및 농촌지역의 인구동태 등록 향상을 위하여 실시



- 원 스톱 센터 (UTC & RTC) : 10 UTCs, 6 RTC(2014년 기준)
: 모든 국민에게 더 나은 연장 서비스 제공을 위해 연장근무 실시



- 모바일 커뮤니티 변환 센터 (CTC)

: 국가블루오션전략 (NBOS)으로 국민에게 보다 나은 서비스를 제공하기 위해 정부와 공공기관이 결합하여 서비스 제공

MOBILE CTC



Online Mobile Set

- 원거리 지역, 농촌, 접근하기 매우 어려운 지역에 시도
- 온라인 모바일 세트; 이동 버스와 4 WD
- 현장에서 개인의 등록을 지원하기 위해 사용자 맞춤형으로 준비됨
- 등록시 병원관련 정보는 온라인으로 연결하여 등록

○ 뉴질랜드 발표내용(혁신)

① 온라인 출생 등록제도(BRO, Birth Registration Online) 도입

- 2015년 3월 도입
- 접근성과 편리성 향상
- 출생 증명서 발급 가능
- 출생아의 식별번호(tax number) 등록 가능
- 도입 후 11,000건 등록, 출산부모의 75% 사용
- 뉴질랜드 내무부(Internal Affairs) 홈페이지에서 등록

* bdm.govt.nz/birth-registration

- 신고시 병원관련 정보를 기록하면, 병원으로부터 출생 관련한 병원 정보를 바로 수집

② 출생아 식별번호 및 정보 접근 개선

- 새로운 부모를 위해 정부 서비스에 더 쉽게 접근하도록 함
- 아기 출생전후 쉬운 접근을 위해 한 곳에서 정부 서비스를 결합하여 부모에게 제공
- 아기를 위한 디지털 출생 기록 작성

○ 우리나라 발표내용(인구동태생산 보급)

① 인구동태통계 전반에 대한 설명

- 연혁

- 1937년 인구동태조사 규칙 제정
(통계목적으로 데이터를 수집한 법적근거 마련)
- 1962년 통계법 및 인구동태조사 규칙
- 1970년 가족관계등록 항목과 인구동태조사 항목 통합
- 1980년 인구동태통계 연보 발간 시작(1970~1979년간 자료수록)
- 1997년 8월 현지입력방식의 인구동태신고시스템 개발
- 2004년 1월 가족관계등록시스템과 연계한 웹기반 인구동태신고시스템 전환

- 인구동태신고서의 상단은 가족관계등록 목적의 조사항목(일부 공통항목)이고, 하단은 인구동태조사 항목임
- 지방자치단체에서 출생·사망·혼인·이혼 등의 인구동태신고서를 대법원 가족관계등록시스템에 입력한 후 공통항목은 인구동태시스템으로 연계되고 인구동태 조사항목은 별도 입력
- 사망원인통계는 국립암센터 등 13개 기관 21개 행정자료를 수집하여 작성
- 연간 공표: 출생·사망(잠정)-2월, 혼인·이혼-4월, 출생(확정)-8월, 사망원인-9월, 생명표-12월

② 국가적 협력 체계

- CRVS 관련 법적 근거: 통계법(통계청), 가족관계등에 관한 법률(대법원), 개인정보법 등
- 관련부처 정보 공유 : 공식적인 정부정책에 따라 데이터 공유

③ 활동분야

- 인구동태통계의 정확성 향상: 무응답 최소화, 사망진단서의 정확한 기록(의사들의 도움이 필요)
- 적극적으로 정부 의사결정에 참여 : 정책입안자에게 세밀하고 적합한 데이터 제공(보건복지부, 기획재정부 등)
- 이용자 친화적인 서비스 제공: 온라인서비스 확대, 마이크로데이터 제공 확대(원격접근, 웹기반 서비스 등)

□ 지역별 활동을 지원하기 위한 연구

- RAF 연구는 이행을 위한 핵심요건임
- 권장 사항
 - 각 나라들의 경험을 문서로 공유
 - 지역별 포럼 등을 통한 공동 작업 필요
 - 활용을 위한 정책 입안자의 지원 필요
 - 방법론, 평가, 자원 등에 관한 정보를 접근가능하게 함

□ RAF 이행을 위한 지역적 지원 논의

(1) 웹 사이트 개발

- 웹 사이트를 개발 전 단계: 테스트 및 디자인과 기능 원칙에 동의
- RSG 회원간의 소통뿐만 아니라 폭 넓은 CRVS 커뮤니티 웹 사이트 개발(예를 들어, 토론 포럼, 컨설턴트 / 전문가의 목록, 특정 전문

가에 대한 질문과 서로에 대한 플랫폼 교환 경험 공유)

- 기존의 웹 사이트 및 자원 허브와 연계
- 지역 및 국가에 대한 CRVS 상태에 대한 정보를 가지고 있는 것이 중요(자세한 상태에 대한 내용뿐만 아니라, 대시 보드 등의 미디어와 정치인에 대한 액세스 할 수 있는 형식)
- 다양한 방법으로 자료를 다운로드하고 찾기가 용이하게 개발
- 정책 수준의 이슈 및 특정 기술 주제에 대한 역량을 구축하기 위해 단기 교육 과정 개발
 - e 러닝, 기존 교육 과정 활용 (퀸즐랜드, 멜버른 대학, CDC 등), 학술 협력 (대학 및 SIAP), 검색 엔진 최적화 등

(2) 홍보활동

- CRVS의 인식을 높이기 위해 캠페인 시작
- 소셜 미디어 및 기타 홍보 방법을 사용자가 편리하도록 구현(예를 들어 다른 언어 이용 가능)

□ 지역운영위원회 역할과 책임 논의

(1) 회원자격

- CRVS에 관련된 여러 분야를 반영하여 국가 및 개발 파트너로 구성
 - 현재 통계, 정책, 보건으로 구성되어있음
- 5년 임기, ESCAP 회원 및 준회원
- BAG의 대표는 그룹의 멤버로 초대
- 통계위원회 및 ESCAP위원회의 기준 및 고려 사항에 기초하여 회원 선택

(2) 주요 기능

- 지역 액션 프레임 워크의 구현을 위한 지역별 전략적 지침을 제공

- 인구동태 관련 정보수집이나 처리를 위한 정의나 가이드라인 개발을 정부에 제안
- 지역 액션 프레임 워크 구현을 위한 통합과 조정강화
- 국가와 개발 파트너에 의해 합의된 지역 액션 프레임 워크의 6개 주요원칙 준수

(3) 업무 수행 방식

- 매년 회의 실시
- 수행 결과는 위원회에 보고
- 사회 발전 통계위원회 및 통계위원회와 협의
- 지역 운영 그룹은 운영 지침보다 세부적인 지침 채택 가능
- ESCAP 사무국에 제공

Ⅲ

회의 결과

□ 수행업무별 working group 선출

- 기본데이터와 목표설정 지원(가이드라인 운영 및 내용 등)
 - ESCAP, Australia, BAG¹⁾, Data2X, WHO, UNICEF, Plan, UNHCR²⁾, Pakistan
- 의사전달(블로그, 웹사이트, 뉴스레터, 캠페인 등)
 - BAG, Plan, Bangladesh, Armenia, World Vision, Fiji
- 지역별 검토 및 연구
 - World Vision, Pakistan, BAG, Bangladesh, WHO

□ 최종 결과

- CRVS 실천전략은 지역별, 각 국가의 상황에 적합한 계획안이 되어야 하며, UNESCAP을 중심으로 지원 및 향후 협의 등 진행

□ 기타 주요 결론 및 권고 사항

- 정보통신기술(ICT)은 신분 등록의 국가별 격차를 줄이는 중요한 요소임
- IT 기반 시스템이 제대로 구현하기 어려울 수 있으므로 착수하기 전에 특정 국가의 요구에 맞는지 평가가 선행되어야 함
- 정보통신기술(ICT)은 여러 가지를 할 수 있는 기회를 제공하지만, 스마트폰과 같은 기술에 접근하지 못하는 소외지역에서는 정보기술발달의 혜택을 받을 수 없음을 염두에 두어야 함
- 국제사회와 상업적 이해관계자의 지원으로 시민등록이 구동되는 방식으로 접근되는 것이 바람직함

1) BAG: Brisbane Accord Group(represented by the Secretariate of the Pacific Community)

2) UNHCR: Office of the United Nations High Commissioner for Refugees

- 디지털 서명이나 데이터 비밀보호를 포함하는 법적인 문제들에 대해서는 특별한 관심을 두어야 함.
- ICT 접근법만으로는 마스터 데이터 관리, 기록의 인증 및 데이터 보호 등의 문제를 해결하기 어렵고, 비용이 많이 소요된다. 먼저 가능한 자원과 가이드북으로 시작해서 자료통합의 신뢰성문제 등을 해결해나가도록 조치를 취하여야 함

IV 검토사항

- 대법원, 행정자치부, 보건복지부와 회의 결과를 공유하고, 협의체를 구성하여 선진 사례 등을 도입하는 방안 모색
 - 특히, 뉴질랜드 사례를 중심으로 온라인 출생신고 및 병원연계 시스템의 필요성 강조
- 우리나라는 주민등록제도, 가족관계등록제도, 출생·사망증명제도 및 통계작성을 각각 다른 국가기관에서 운영하고 있어 출생, 사망 등에 대한 등록 및 통계 작성을 보다 향상시키기 위해서는 기관 간의 협력이 우선되어야 함

※ Members

- Mr. Argam Stepanyan, Head, Civil Acts Registration Agency, Ministry of Justice, Armenia
- Ms. AJ Lanyon, Program Manager, Health and Vital Statistics Unit, Australian Bureau of Statistics, Australia
- Mr. Abul Kalam Azad, Additional Director-General, Directorate General of Health Services, Ministry of Health and Family Welfare, Bangladesh
- Dr. Pandup Tshering, Director, Department of Public Health, Ministry of Health, Bhutan
- Mr. Hor Darith, Under Secretary of State, Ministry of Planning, Cambodia
- Ms. Claudine Henry-Anguna, Registrar of the High Court, Ministry of Justice, Cook Islands
- H.E. Mr. Jone Usamate, Minister of Health, Fiji
- Ms P A Mini, Deputy Registrar General, Office of the Registrar-General and Census Commissioner, Ministry of Home Affairs, India
- Ms. Suharti, Director, Population, Women's Empowerment and Child Protection, Ministry of National Development Planning (BAPPENAS), Indonesia
- Mr. Ali Akbar Mahzoon, Director-General, Bureau of Demographic and Migration Statistics, National Organization for Civil Registration, Ministry of Interior, Iran (Islamic Republic of)
- Ms. Gulmira Karaulova, Director, Social and Demographic Statistics Division, Ministry of National Economy, Kazakhstan
- Mr. Zakaria bin Awi, Deputy Director-General, National Registration Department, Ministry of Home Affairs, Malaysia
- Mr. Battsaiz Tseden-Ochir, Head, Civil Registration Department, General Authority for State Registration, Ministry of Justice, Mongolia
- Mr. Jeff Montgomery, Registrar-General and General Manager, Births, Deaths, Marriages, Citizenship, Authentications and Translations, Department of Internal Affairs, New Zealand

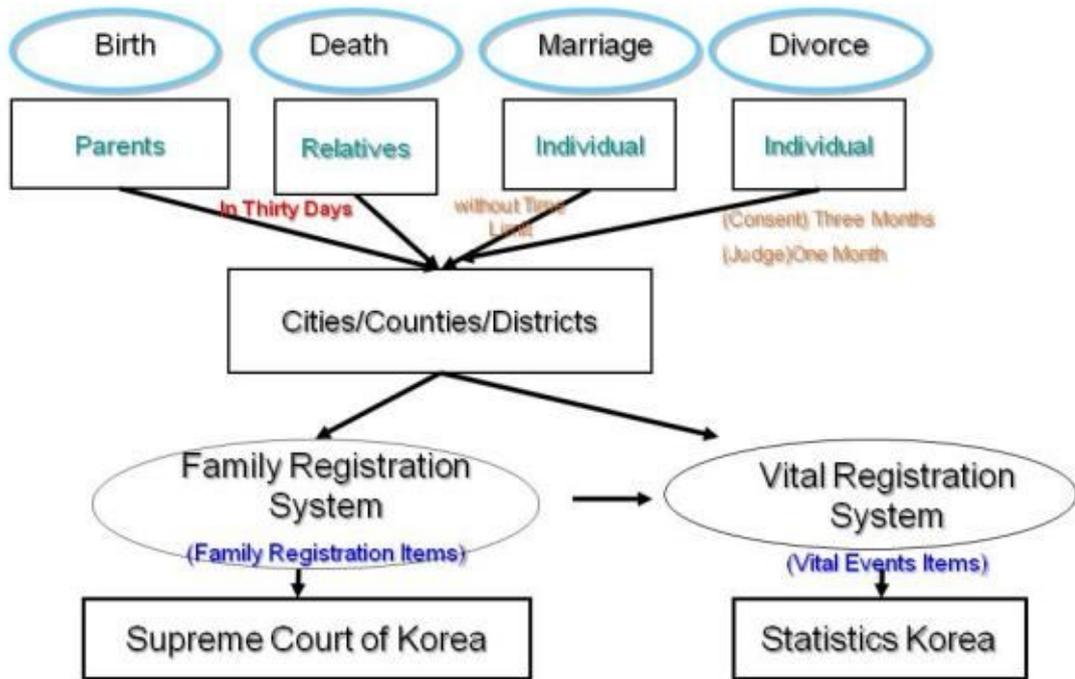
- Mr. Naeem Uz Zafar, Member (Social Sector and Devolution), Planning Commission, Ministry of Planning, Development and Reform, Pakistan
- Ms. Lisa Grace Bersales, National Statistician and Civil Registrar General, Philippine Statistics Authority, Philippines
- Ms. Yearnok Yoon, Director, Vital Statistics Division, Statistics Korea, Republic of Korea
- Dr. Boonchai Kijsanayotin, Health Informatics Expert, Thai Health Information Standards Development Centre, Ministry of Public Health, Thailand
- Mr. Ahmet Sarican, Director-General, General Directorate of Civil Registration and Nationality, Ministry of Interior, Turkey
- Dr. Francis (Sam) Notzon, Director, International Statistics Program, National Center for Health Statistics, Centers for Disease Control and Prevention, United States of America
- Mr. Baxodir Begalov, Deputy Chairman, State Committee of the Republic of Uzbekistan on Statistics, Uzbekistan
- Mr. Simil Johnson, National Statistician, Vanuatu National Statistical Office, Vanuatu

※ Institutional Members*

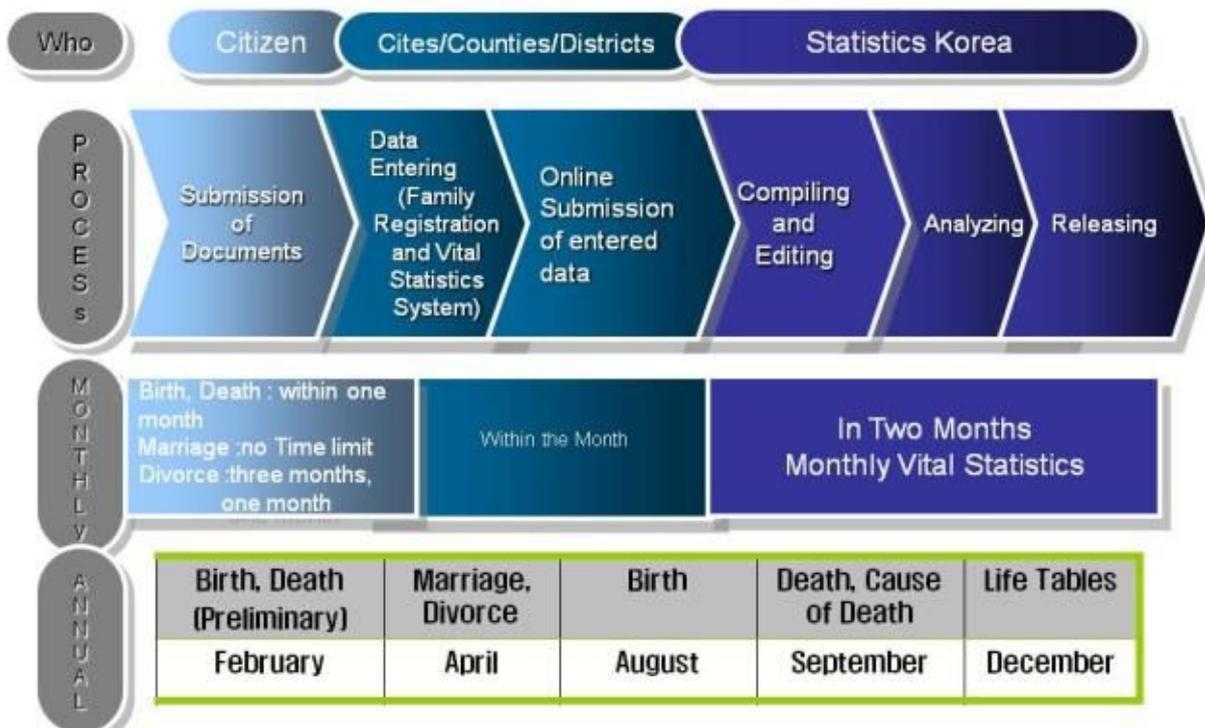
- United Nations Children's Fund (UNICEF)
- Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR)
- World Health Organization (WHO)
- World Bank Group
- Brisbane Accord Group (represented by the Secretariat of the Pacific Community)
- Data2x
- Plan International
- World Vision International

* The Committee on Statistics of ESCAP decided that international organizations would be members on an institutional basis, which would allow for the participation of multiple regional offices that cover Asia and the Pacific for those organizations, as well as their headquarters as necessary.

Process of Family Registration System & Vital Statistics System



Vital Statistics System



Cause of Death Statistics



Implementation steps

- **National Coordination Mechanism** (*Has a national coordination mechanism been established?, who participate?*)
 - **Legal Basis related CRVS**
 - **Statistics law(Statistics Act, the Enforcement Decree of the Statistics Act)**
It aims at providing basic data required for establishment of policies on national population, housing, public health, education, etc. by identifying the factors to change the size and structure of population, i.e. birth, death, marriage, divorce
 - **Act on the Registration, Etc of Family Relationship(Supreme Court of Korea)**
Article 1(Purpose): The purpose of this Act is to prescribe matters concerning the registration of establishment and change of family relations such as birth, marriage, death, etc. of people and matters concerning certification thereof.
 - **Privacy Protection Act, Etc.**
 - **Sharing information between stakeholders**
 - One of the main policies of the present Korean government is the sharing information between public agencies.



Implementation steps

- **National targets of the RAF** *(Status of defining national targets under the RAF?)*
 - **Increase the accuracy of vital statistics**
 - Use diverse administrative data so that minimize the missing data
 - Accurate death certificate: need doctor's help
 - **Actively participate to the decision making of the population related matters such as birth, death, etc.**
 - provide policy makers to detailed and appropriate data
 - Statistics Korea produce vital statistics and provide to Ministry of Health and Welfare, Ministry of Strategy and Finance and some other public agencies
 - **Expand Service Program: User-friendly service**
 - Not only paper but also on-line based service
 - Expand microdata service: on-site, remote-access, web based service

First Meeting of the Regional Steering Group on CRVS in Asia and the Pacific



Activities

- **Ongoing/planned activities** *(Outline planned and ongoing activities related to one of the action areas of the Regional Action Framework)*
 - **ACTION AREA: Production, dissemination and use of vital statistics**
 - **Production**
 - Powerful legislation
 - Cooperation and sharing information between public agencies
 - **Dissemination**
 - Provide useful and critical information to the stakeholders
 - User friendly service: on-line, microdata service
 - **Use of vital statistics**
 - Decision making based on timely, accurate and relevant vital statistics

First Meeting of the Regional Steering Group on CRVS in Asia and the Pacific